



GARTEN PIRATES : LES ATELIERS AUX JARDINS POUR LES ENFANTS DE FRIBOURG

Projet porté par l'association Espace-Temps de mars à novembre 2025
BILAN 2025

JARDINS DU PORT

Selon le proverbe africain : pour éduquer un enfant, il faut un village....

Martin Buber le disait de cette manière : "Le monde agit en tant que nature et en tant que société sur l'enfant. Les éléments éduquent : la lumière, l'air, la terre, la vie des animaux et des plantes".

Créer un espace de vie positive n'est pas toujours facile, car cela implique la capacité de faire émerger les besoins et les traduire en projets. Dans un jardin, cela peut se passer de manière explicite, proche de la narration... Nous allons présenter quelques exemples à l'aide de photos et de la liste des apprentissages que enfants et professionnels ont développé aussi cette année (voir en Annexe : Indicateurs 2025).

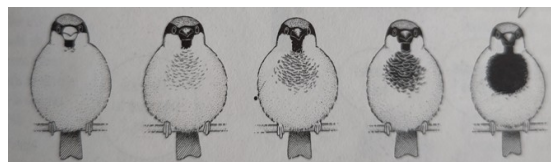
Ateliers de printemps : entre mars et juin

4 groupes de 2 classes > 3 ateliers

> Écoles : Botzet , Bourg, Neuveville et la Vignettaz + une classe du CO Péroilles avec des enfants de l'AES Basse-Ville.

8 classes ont poursuivi le cycle d'ateliers commencé à l'automne 2024, dont le fil rouge était le MOINEAU.

Qu'est-ce que les enfants ont appris ?



Le moineau change de look entre novembre (il est blanc) et juillet (grande bavette noire). Il est débrouillard : il avale tout ce qui lui tombe sous le bec (nommé casse-noix, grâce à sa petite langue qui a deux os)

La maman Moinelle cherche les coquilles d'œufs ou d'escargots, en fait une bouillie pour en manger elle-même et nourrir ses petits, ça les rend forts. Les moineaux sont prudents, restent en petits groupes, quand il y a un danger, c'est le repli général à la seconde même.



On a trouvé un serpent ? Les enfants observent. Ce n'est pas un serpent.... Un enfant a trouvé son nom : c'est un orvet !

Ça pousse un peu, beaucoup... trop lentement ? Les enfants observent avec beaucoup d'attention. Cette année, la petite serre a mieux protégé les plantons. Une limace ? Elle a réussi à entrer !



Ça sent la menthe ? la lavande ? la mélisse ? C'est le fenouil qui a été très apprécié, on peut aussi le manger !

Les activités structurées développent les apprentissages, en complément aux moments de jeu libre





La fête des pirates a eu lieu le 26 juin : chaque enfant a invité sa famille au Port pour montrer les fleurs et les plantes qui ont poussés et faire ensemble des ateliers, comme élaborer sa pizza et la mettre dans le four à pain de la famille DuFour. Pour nous, comme pour les enseignant·es présent·es, c'est un moment très important qui nous permet d'entrer en lien avec les parents dans un contexte festif et joyeux.



Ateliers d'automne : entre octobre et novembre

5 groupes de 2 classes > 1 atelier

> Écoles Vignettaz, Botzet, Neuveville, Bourg, avec une classe du CO Pérolles – des enfants de l'AES Basse-Ville.

Nous avons fait le choix de proposer cette année moins d'atelier par classe (4 au lieu de 5 sur l'année), afin de pouvoir accueillir plus de groupe-classes (5 au lieu de 4). Une autre nouveauté pour cette rentrée scolaire : proposer entre les ateliers un goûter sain aux les enfants (pommes et carottes bio de la région), afin qu'ils et elles aient la possibilité de laisser au fond du sac les snacks sucré emballés dans du plastique !

Cette année encore nous avons pu accueillir une classe d'élèves en situations difficiles du CO de Pérolle. Nous avons encore pu constater que pour ces élèves, être à l'extérieur dans un endroit où on leur accorde de la confiance et en collaboration avec de plus jeunes enfants leur offre une expérience des plus bénéfiques !

Ces 10 classes ont donc démarré un nouveau cycle d'ateliers dont la mascotte est pour la première fois un arbre : le saule.



Pourquoi le saule ?

La présence de saules remonte déjà à l'époque préglaciaire en Europe. Ils sont apparus en même temps que les abeilles et leur sont ainsi étroitement liés.

C'est la première fois que le personnage-fil rouge d'une année de rencontres au jardin fait partie du monde végétal. Nous sommes curieux de voir comment les enfants vont être stimulés par cela !

Un moment de gym douce ouvre chaque atelier ; cette année elle se fait en lien à l'arbre. En été 2025, au Port, il y a eu un cours sur le QI GONG des arbres.

Qu'est-ce que les enfants ont appris ?



L'automne, c'est la période des récoltes, des remerciements pour tout ce que le jardin a donné le long de l'année.

Les enfants aiment beaucoup montrer cela à travers des compositions très différentes réalisées avec tout qu'ils trouvent par terre (en évitant d'arracher les plantes).





JARDIN DU PRÉ FLEURI

Ateliers de printemps : entre mars et juin

19 classes réparties en 10 groupes > 3 ateliers
> Écoles : Schönberg, Villa Thérèse et Flos Carmeli

Au Pré Fleuri le jardin continue de fleurir et de faire fleurir. Ce printemps nous avons proposé aux élèves une série d'ateliers autour des graines : Bombes de semences à confectionner soit-même pour fleurir le quartier, observer ce qui pousse et référencer sur une carte commune les nouvelles fleurs du Schönberg.

Nous sommes toujours surpris-es du chemin parcouru par les enfants en une seule matinée : au début pour beaucoup, toucher la terre c'est dégoûtant et impensable. A la fin, ils et elles ont les mains (et parfois les pieds) couverts de boue, et déplacent les vers de terres à la main pour éviter de les blesser avec les pelles.



Pouvoir offrir aux enfants de ce quartier des goûters sains et locaux est aussi une de nos grandes réussites. Un élève, qui était déjà venu l'année passée nous a dit : « Je savais qu'au jardin il y avait des pommes et des carottes de toutes les couleurs, alors j'ai pas pris mon goûter de la maison ! » En ayant pu voir ce que ces enfants mangent en général chaque matin (chips, bonbons ou chocolat très sucré) c'est très réconfortant de voir que des aliments frais et sains peuvent gagner la bataille !



Il y a eu du monde et de beaux moments lors de la fête finale de juin. Nous avons pourtant noté avec regret que peu de parents sont venus pour l'occasion. Est-ce que ceux-ci travaillaient à ce moment-là ou ne se sentaient pas invité-es ? Est-ce une question de communication au sein de la famille ? Si une fête du jardin est un jour à nouveau organisée, nous prendrons soin de créer des invitations papier (peut-être en divers langues) pour que les parents se sentent aussi les bienvenu-es.



Ateliers d'automne : entre octobre et novembre

12 classes réparties en 10 groupes > 1 atelier
> Écoles : Schönberg, Villa Thérèse et Flos Carmeli

Beaucoup d'engouement pour les ateliers de jardinage à la rentrée, à tel point que nous avons dû refuser les inscriptions à 6 classes ! C'était pour nous autant frustrant que gratifiant...

Nous avons commencé avec un nouveau thème : les oiseaux. L'atelier d'automne a été l'occasion de se familiariser avec les noms et les chants de plusieurs oiseaux visibles au jardin et avec l'utilisation de jumelles. Les classes ont noté au mieux le nombre d'oiseaux observés de chaque espèce et au printemps nous étofferons ces observations avec les migrateurs ! L'occasion d'aborder avec elles et eux la question de la migration qui les touche de près ou de loin.





La formule des ateliers libres que nous utilisons au Pré Fleuri est aussi probablement pour beaucoup dans le succès de ces ateliers. Les enfants choisissent parmi les activités proposées lesquelles faire, pendant combien de temps et avec qui. Cette liberté et confiance qu'on leur offre est dégustée et les élèves se montrent si motivé·es que la plupart sont surpris·es lorsque c'est déjà le moment de ranger. Certain·es en oublient même de faire des pauses et beaucoup nous demandent quand et comment iels peuvent revenir. Devant des retours si réjouissants, nous réfléchissons à comment amener une manière semblable de fonctionner aussi aux jardins du Port.



L'ANNÉE 2025 EN CHIFFRES

	<u>au Port</u>	<u>au Pré Fleuri</u>
Printemps :	12 ateliers	30 ateliers
	> 64 élèves de 1-2H + CO	> 139 élèves de 1H à 6H
Automne :	5 ateliers	10 ateliers
	> 73 élèves de 1-2H + CO	> 167 élèves de 1H à 6H
TOTAL :	18 ateliers > 137 élèves	40 ateliers > 306 élèves

Soit 443 enfants de Fribourg



FINANCES

Nous fonctionnons toujours au Port avec trois sources de financement : la Ville de Fribourg, la Loterie Romande et la fondation St-Louis.

Le mode de financement par la Ville a changé cette année et a fonctionné dès le printemps 2025 sous la forme d'une subvention par atelier, tout en incluant le Garten pirates au catalogue des activités proposées aux classes.

Nous avons calculé selon les années précédentes un prix par atelier incluant les frais annexes (séances de préparation, organisation de la fête, matériel, goûters, entretien et aménagements du jardin). Nous sommes arrivées au résultat que les ateliers coûtent 500 CHF par matinée, avec une participation de 250 CHF pour la Ville, de 200 CHF pour la Loterie Romande (qui nous a versé au total un soutien de 4000 CHF) et de 50 CHF par atelier pour la Fondation St-Louis (qui nous a soutenu à la hauteur de 1000 CHF).

Une volonté de la Ville était de pouvoir offrir ces ateliers au plus grand nombre d'enfants, c'est pourquoi nous avons fait le choix de proposer 4 ateliers à 5 groupe-classes et non pas 5 ateliers à 4 groupe-classes. C'est pourquoi nous avons facturé un atelier de moins à l'automne, qui sera rééquilibré avec un de plus à payer au printemps. Il en découle un montant subventionné de 4250 CHF au lieu des 5000 CHF promis par la Ville, mais les ateliers du printemps 2026 recevront 3750 CHF au lieu des 3000 CHF du printemps 2025



CONTACT

www.associationespacetemps.ch

Association Espace-Temps
Escaliers du Court-Chemin 10
1700 Fribourg

Cécile Attia – 078 946 05 71

association.espacetemps@gmail.com



DECOMPTE 2025 DES ATELIERS AU PORT

Charges	DECOMPTE	BUDGET
Frais personnel "Préparation"	1'920,00 CHF	1'920,00 CHF
Frais personnel "Aménagement de mi-saison"	1'020,00 CHF	1'440,00 CHF
Frais personnel "Ateliers"	4'080,00 CHF	4'800,00 CHF
Frais personnel "Fête des pirates"	870,00 CHF	960,00 CHF
Frais personnel "Coordination"	765,00 CHF	360,00 CHF
Charges sociales	556,30 CHF	600,00 CHF
Frais matériel	427,30 CHF	300,00 CHF
Frais "Fête des Pirates"	145,80 CHF	100,00 CHF
Total des charges	9 784,40 CHF	10 480,00 CHF
Fonds propres		
Participation des classes	480,00 CHF	480,00 CHF
Financement		
Ville de Fribourg	4'250,00 CHF	5'000,00 CHF
Loterie romande	4'000,00 CHF	4'000,00 CHF
Fondation St Louis	1'000,00 CHF	1'000,00 CHF
Total des recettes	9 730,00 CHF	10 480,00 CHF
Solde	-54,40 CHF	0,00 CHF